

skai® EVIDA (Hornschuch) Technische Daten	Preisgruppe 6
<b>Materialzusammensetzung:</b> ca. 50 % nachwachsende Rohstoffe, ca. 30 % natürliche Rohstoffe, ca. 20 % erdölbasierende Rohstoffe	
<b>Stoffgewicht/m²:</b> 50 +/- 740 g	
<b>Dicke:</b> 1,3 +/- 0,2 mm	
<b>Breite:</b> 137 cm	
<b>Scheuertouren:</b> > 50.000 (DIN EN ISO 2-5470, Martindale)	
<b>Lichtechtheit:</b> 5 (DIN EN ISO 105-B02)	
<b>Reibechtheit nass/trocken:</b> 4-5/4-5 (DIN EN ISO 105-X12)	
<b>Medizinproduktegesetz:</b> erfüllt DIN EN ISO 10993-5+10	
<b>Desinfektionsmittel:</b> beständig nach Desinfektionsmittelempfehlung siehe <a href="http://www.kloeber.com/hygiene">www.kloeber.com/hygiene</a>	
<b>Brandschutznormen:</b> Schwer entflammbar (DIN EN 1021, part 2+1; BS 1+0-5852) <sup>1</sup>	
<b>Ökologie:</b> Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe; Schadstoffgeprüft (Oeko-Tex Standard 100 No. 09.0.67149, Hohenstein); Bei sachgemäßer Anwendung sind nach DIN EN ISO 10993-5 keine zytotoxischen Effekte und nach DIN EN ISO 10993-10 keine primären Hautirritationen zu erwarten; PAK-frei; GOTS (Global Organic Textile Standards) für den Baumwoll-Träger	

Verschiedene Fertigungspartien gewährleisten nicht immer eine exakte Übereinstimmung der Farben und Strukturen. Geringe Abweichungen bei Nachlieferungen berechtigen nicht zum Ersatzanspruch.

skai® EVIDA (Hornschuch) Technische specificaties	Prijsgroep 6
<b>Materiaal:</b> ca. 50 % vernieuwbare grondstoffen, ca. 30 % natuurlijke grondstoffen, ca. 20 % op aardolie gebaseerde grondstoffen	
<b>Stofgewicht/m²:</b> 50 +/- 740 g	
<b>Dikte:</b> 1,3 +/- 0,2 mm	
<b>Breedte:</b> 137 cm	
<b>Aantal toeren:</b> > 50.000 (DIN EN ISO 2-5470, Martindale)	
<b>Lichtechtheid:</b> 5 (DIN EN ISO 105-B02)	
<b>Wrijvingechtheid nat/droog:</b> 4-5/4-5 (DIN EN ISO 105-X12)	
<b>Duitse wet op medicinale producten:</b> voldoet aan DIN EN ISO 10993-5+10	
<b>Desinfecterende middelen:</b> Duurzaam volgens de aanbeveling desinfecterende middelen, zie <a href="http://www.kloeber.com/hygiene">www.kloeber.com/hygiene</a>	
<b>Brandveiligheidsnormen:</b> Moeilijk ontvlambaar (DIN EN 1021, part 2+1; BS 5852-0+1) <sup>1</sup>	
<b>Ecologie:</b> Kleurstoffen die geen zware metalen bevatten; Getest op schadelijke stoffen (Oeko-Tex Standard 100 No. 09.0.67149, Hohenstein); Bij vakkundig gebruik zijn volgens DIN EN ISO 10993-5 geen cytotoxische effecten en volgens DIN EN ISO 10993-10 geen primaire huidirritaties te verwachten; PAK-vrij; GOTS (Global Organic Textile Standards) voor katoenen drager	

Door verschillende productiepartijen is niet altijd een exacte overeenstemming van de kleuren en structuren gewaarborgd. Geringe afwijkingen bij naleveringen zijn onontkoombaar en geven geen recht op schadevergoeding.

**Reinigung:** Keine Lösemittel, Chloride, Poliermittel, chem. Reinigungsmittel oder Wachspoliermittel einsetzen

**Cleaning:** Do not use solvents, chlorides, polishes, chemical cleaners or wax polishes

**Reiniging:** Gebruik geen oplosmiddelen, chloride, glansmiddelen, chemische reinigingsmiddelen of waspolitoer

**Nettoyage:** Ne pas utiliser de solvants, de chlorures, de polish, de nettoyants chimiques ou de produits de polissage à base de cire

skai® EVIDA (Hornschuch) Technical data	Price group 6
<b>Material:</b> approx. 50 % renewable raw materials, approx. 30 % natural based raw materials, approx. 20 % raw materials based on crude oil	
<b>Fabric weight/m²:</b> 50 +/- 740 g	
<b>Thickness:</b> 1,3 +/- 0,2 mm	
<b>Width:</b> 137 cm	
<b>Abrasion resistance:</b> > 50.000 (DIN EN ISO 2-5470, Martindale)	
<b>Light fastness:</b> 5 (DIN EN ISO 105-B02)	
<b>Colour fastness to rubbing wet/dry:</b> 4-5/4-5 (DIN EN ISO 105-X12)	
<b>Medical Devices Act:</b> fulfills DIN EN ISO 10993-5+10	
<b>Disinfectant:</b> Resistant to recommended disinfectants, see <a href="http://www.kloeber.com/hygiene">www.kloeber.com/hygiene</a>	
<b>Fire Resistance Standards:</b> Flame retardant (DIN EN 1021, part 2+1; BS 1+0-5852) <sup>1</sup>	
<b>Ecology:</b> Non metallic dyestuffs; Tested for harmful substances, (Oeko-Tex Standard 100 No. 09.0.67149, Hohenstein); If used as recommended, no cytotoxic effects in accordance with DIN EN ISO 10993-5 or primary skin irritations in accordance with DIN EN ISO 10993-10 are expected; PAH-free; GOTS (Global Organic Textile Standards) for cotton base material	

If different production lots are used, it is not always possible to guarantee an exact match of colours and textures. Slight variations in subsequent batches are not grounds for a compensation claim.

skai® EVIDA (Hornschuch) Caractéristiques techniques Groupe de prix 6
<b>Composition:</b> env. 50 % de matières premières renouvelables, env. 30 % de matières premières naturelles, env. 20 % de matières premières dérivées du pétrole
<b>Poids du tissu/m²:</b> 50 +/- 740 g
<b>Épaisseur:</b> 1,3 +/- 0,2 mm
<b>Largeur:</b> 137 cm
<b>Nombre de tours d'abrasion:</b> > 50.000 (DIN EN ISO 2-5470, Martindale)
<b>Tenue à la lumière:</b> 5 (DIN EN ISO 105-B02)
<b>Résistance au frottement à humide/sec:</b> 4-5/4-5 (DIN EN ISO 105-X12)
<b>Loi sur les produits médicaux:</b> satisfait à la norme DIN EN ISO 10993-5+10
<b>Produits de désinfection:</b> résistant selon la recommandation sur les produits de désinfection, voir <a href="http://www.kloeber.com/hygiene">www.kloeber.com/hygiene</a>
<b>Normes anti-feu:</b> Difficilement inflammable (DIN EN 1021, part 2+1; BS 1+0-5852) <sup>1</sup>
<b>Ecologie:</b> Teintures non métalliques ; Testé anti polluants (Oeko-Tex Standard 100 No. 09.0.67149, Hohenstein) ; Une utilisation conforme n'entraîne aucun effet cytotoxique selon DIN EN ISO 10993-5 et aucune irritation cutanée primaire selon DIN EN ISO 10993-10 ; Exempt d'HAP ; GOTS (Global Organic Textile Standards) pour le support en coton

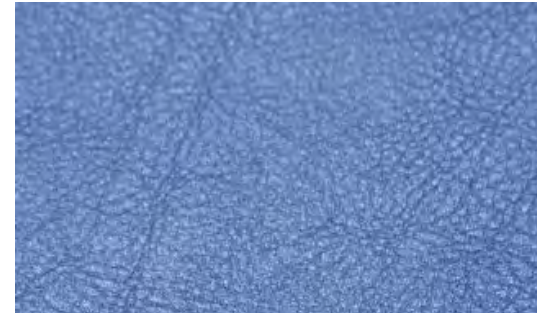
Le fractionnement de la fabrication ne permet pas de garantir une totale similitude des teintes et des structures. De légères différences lors de livraisons ultérieures ne constituent pas un motif de remplacement.



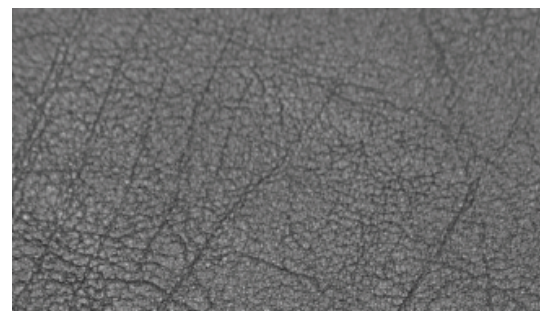




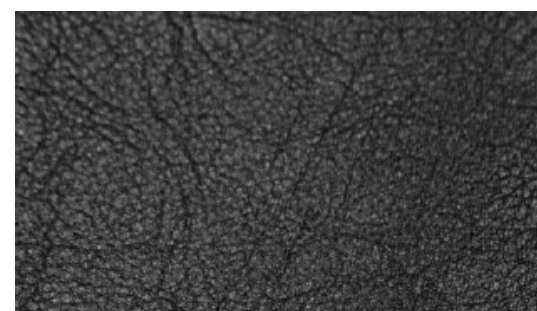
0636 cream F6800022



0635 atoll F6800024



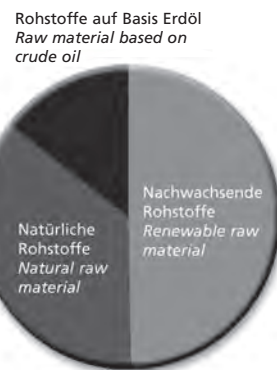
0634 anthracite F6800031



0630 black F6800032

**nature base by Hornschiuch – Synthetik ganz natürlich**

Nachhaltig, umweltfreundlich und zukunftsfähig sind die treffenden Adjektive für dieses neue Bio-Synthetic Bezugsmaterial. Mehr als 80 % der eingesetzten Komponenten von skai® Evida bestehen aus natürlichen und nachwachsenden Rohstoffen. Somit ist diese Neuheit eine "biologische Lösung" und Alternative für alle, die herkömmliche Synthetics wegen der darin enthaltenen Phtalate nicht einsetzen wollen. Die herkömmlichen Phtalat-Weichmacher wurden bei diesem außergewöhnlichen Produkt durch einen neuartigen Weichmacher auf Basis nachwachsender Rohstoffe ersetzt. Ebenso kommt ein Bio-Baumwoll-Träger, der die anspruchsvollen GOTS-Richtlinien erfüllt, zum Einsatz.



**nature base by Hornschiuch – Synthetics completely naturally**

Sustainable, environmentally friendly and future-proof are the adjectives to describe this new bio-synthetic upholstery material. More than 80 % of the components used by skai® Evida are made of natural, renewable raw materials. This means that the new material is a "biological solution" and an alternative for anyone who does not want to use traditional synthetics because of the phthalates they contain. Conventional phthalate-based plasticisers have been replaced with a new type of plasticiser derived from renewable raw materials in this extraordinary product. An organic cotton base material that complies with the demanding GOTS directive is also used.

**nature base by Hornschiuch – un matériau synthétique très naturel**

Durable, écologique et axé sur l'avenir, tels sont les adjectifs qui décrivent le mieux ce nouveau matériau d'habillage bio-synthétique. Plus de 80 % des composants utilisés pour la fabrication du skai® Evida sont des matières premières naturelles et renouvelables. Cette nouveauté est donc une "solution biologique" et une alternative pour tous ceux qui ne veulent pas utiliser de matériaux synthétiques courants, du fait des phtalates qu'ils contiennent. Dans ce produit exceptionnel, les plastifiants classiques à base de phtalate ont été remplacés par un nouveau plastifiant à base de matières premières renouvelables. Le support fait également appel à un coton bio qui satisfait aux directives exigeantes du standard GOTS.

